 Daisy Vaughan

**Información Personal:**  
  
Dirección: Exeter, Reino Unido

Correo electrónico: daisvaughan@gmail.com

Número de teléfono: 0044 78 903 907 27 (acepta llamadas europeas)

Fecha de nacimiento: 13.08.96  
  
Carnet de conducir B1 – coche propio  
  
**Competencias:**

Gestión de conflictos – desarrollada a través de mis trabajos de mediadora cultural y técnica de primera acogida, abordando situaciones de tensión y estrés con templanza y claridad.   
Adaptabilidad – a lo largo de mi experiencia trabajando con gente desplazada, he aprendido a ajustar mis actuaciones a muchas situaciones imprevistas para poder seguir adelante con el objetivo perseguido.   
Tolerancia – a través de los voluntariados que he llevado a cabo en distintos países del mundo aprendí a valorar las diversidades humanas y a seguir trabajando con la mente abierta respetando las diversas opiniones aunque no coincidan con las propias.   
Creatividad – como músico y cantautora llevo la creatividad dentro de mí y la aplico a las tareas laborales a la hora de solucionar problemas complejos e imprevistos.  
Empatía – La habilidad de ponerme en el lugar de los demás ha sido imprescindible en mis varios roles de intérprete comunitario ya que ser capaz de entender los sentimientos de otra persona facilita la comunicación entre varios grupos de interés.   
 **Idiomas:**Inglés – nivel nativo   
Castellano – nivel nativo   
Árabe (estándar y el dialecto del levante) – Certificado de nivel C1 árabe de la institución de Ali Baba, Amán, Jordania.   
Persa – Certificado de nivel B2 persa de la institución de De Khoda, Teherán, Irán.  
  
**Experiencia Profesional:**

**Técnica de integración social bilingüe (árabe e inglés)** para la organización benéfica “Home from Home” afiliada al ministerio de interiores británico. Proyectos de adaptación e integración realizados además del desarrollo de servicios de inclusión social para refugiados sirios reasentados en el reino unido.  
  
**Intérprete** para la comunidad anglo-árabe y anglo-hispana para la agencia Multilingua, predominantemente de casos médicos, legales y de inmigración. (Incluídos casos de interpretación simultánea en tribunales de justicia del inglés al español). *Enero’18 – actualmente (Reino Unido)*

**Profesora particular de inglés** para diversos niveles, entre A1 y C1, tanto para niños como estudiantes y adultos profesionales. *(Reino Unido Sept´15 – Jun´19)*  
   
**Técnica de primera acogida** para la organización benéfica ´Bude Welcomes Refugees´, con refugiados de acogida en el Reino Unido. La realización de actividades de intervención social incluyó la planificación, elaboración y seguimiento de itinerarios integrales de intervención social además de la enseñanza de inglés, la traducción de documentos oficiales e interpretación de reuniones con el Ministerio del Interior, citas médicas y reuniones escolares. *Oct’17 – may’19 (Reino Unido)*  
   
**Embajadora estudiantil** del Instituto de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad de Exeter. Las responsabilidades incluían la enseñanza de idiomas, realizar visitas guiadas, dar charlas en eventos universitarios y ferias de empleo. *Dic’15 – jun’19 (Reino Unido)*  
   
**Intermediaria comunitaria e intérprete** para la ONG ´Progressio´. Experiencia adquirida en la realización de evaluaciones de riesgos para actividades grupales, la realización de talleres para niños y adultos sobre temas como la concienciación ambiental y salud mental, monitoreo y evaluación, elaboración de presupuestos y trabajo con personas vulnerables. *Sep’14 – dic’14 (El Salvador)*

**Experiencia de voluntariado**  
**Analista de datos y traductora** con el Proyecto de Investigación de Acción Participativa de UNICEF (Región del Oriente Medio y África del Norte). Las tareas incluían la traducción, la realización de entrevistas con jóvenes de Siria, Líbano y Jordania, la preparación de talleres regionales y nacionales y además, la promoción de la campaña junto con las partes regionales interesadas. *Feb’17 – may’17 (Jordania)*  
     
**Intérprete / Traductora** **/ Técnica de primera acogida** para la ONG libanesa "Salam" con sede en el valle de Bekaa en la frontera sirio-libanesa. Las funciones principales incluían la interpretación de casos médicos derivados de ACNUR (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados), 'evaluaciones de refugios' y 'recién llegados', así como distribución general de ayuda, información y logística. Además, dirigí un taller de música para niños refugiados como parte de una iniciativa de musicoterapia. *Dic’16 – enero’17 (Líbano)*

**Técnica de primera acogida / Mediadora cultural** para varias organizaciones locales y ONGs (junto con IRC, Comité Internacional de Rescate) en los campos de refugiados de Calais, Dunkerque, Belgrado y Salónica. Los trabajos realizados incluían la ayuda de emergencia, la preparación y distribución de alimentos, la traducción / interpretación (idioma árabe / farsi) y la enseñanza del inglés para adultos y niños. En Serbia, trabajé principalmente con menores no acompañados y mujeres en conjunto con ‘Save the Children’. *Jun’16 – ago’16 (Francia, Serbia, Grecia)*

**Becaria** en el programa ´Common Purpose, Global Leader´ en Kuala Lumpur, Malasia. Las tareas incluían visitar ONGs locales a nuestra elección, (´Women's Aid Organization´ y ´Global Environment Center´) para luego diseñar y presentar un proyecto que beneficiaría tanto a la ciudad como a la gente de Kuala Lumpur, a un panel de jueces locales e internacionales. Mi proyecto fue recibido con éxito por los jueces. *Jun’16 (Malasia)*

**Voluntaria** en una granja en las montañas de Nepal a través de la Organización Wwoof. Experiencia adquirida en el proceso del cultivo y la venta de café. Conocimiento adquirido en la comprensión de la agricultura orgánica en países desarrollados y en vías de desarrollo por todo el mundo. *Enero’15 – mar’15 (Nepal)***Au pair** para una familia Omaní. La principal función del voluntariado fue la enseñanza del inglés y del castellano. *Abr´17 (Omán)*

**Voluntaria** en un orfanato en Cuzco, Perú realizando la enseñanza del inglés y castellano, la preparación de clases y la organización de actividades para niños del orfanato y en situación de calle. *Jun´12 – ago´12 (Perú)*

**Educación y Formación:**

Matricula de honor con distinción del grado en Estudios Árabes, Persas e Hispánicas e Intervención de la Universidad de Exeter. *(sept´15– jun´19 Reino Unido)*

Estudios en el idioma árabe de la integración social, la intervención y la política del oriente medio realizados en el Instituto de Estudios **árabes**, Qasid, Amán. *(ago´16 – jun´17 Jordania)*  
   
Colegio de Lourdes de Coín, Urbanización Miravalle S/N Carretera Coín-Mijas, Coín Málaga, España *(sep´12 – dic´12)*  
  
Bungay High School 6th Form Centre, Suffolk, Reino Unido *(enero´13 – jun´14 Reino Unido)*

**Otros méritos:**

Certificado de nivel 3 en interpretación comunitaria (2018)  
  
Certificado de TEFL (La enseñanza del idioma inglés para extranjeros) (2012)

Certificado de nivel 5 en primeros auxilios de emergencia en el lugar de trabajo (2016)

Certificado de nivel 5 en primeros auxilios para la gestión de incidentes al aire libre (2016)

Certificado de seguridad personal y supervivencia (en el agua)  
Becaria del programa ´Al Waleed´ para estudiar el idioma y realizar investigaciones en el mundo árabe. *(Dic´17 Jordania)*  
A levels (COU) Español A \* (matrícula de honor), Literatura Inglesa A \* (matrícula de honor), Matemáticas B (notable), Química C (bien)

AS levels (Bachillerato) Español A (matrícula de honor), Literatura Inglesa A (matrícula de honor), Matemáticas B (sobresaliente), Química B (sobresaliente),

13 GCSE's (ESO) calificaciones A - A \* (entre sobresaliente y matrícula de honor)

**Otros datos:**

Referencias profesionales y personales disponibles bajo petición.  
  
Disponibilidad inmediata.